

## Előfizetési árak:

Félévre . 80 Leu  
Negyed évre 40 Leu  
Egy hóra . 14 Leu  
Külföldre egy évre 280 Leu  
Hirdetés — Nyilttér  
díjszabás szerinti.

## SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A  
SZÉKELY UJSÁGOT  
Néhai Molnár Emil  
a  
SZÉKELYHIRLAPOT  
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu  
1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

## A holnap

Mi lesz holnap? — kéri Wells híres könyvének címében, majd pár száz oldalon keresztül felel is bátran a bátor kérdésre. Nagyon kevés idő telt még el azóta, hogy Wells kérdése és felelete elhangzott, de az események mintha a világhíres történelmi könyv tételit kezdenék igazolni. Wells ugyan előbb hatalmas háborukat és éhínségeket jósolt csak a büntető gondviselés ostromcsapásai után meri jósozni a józan ész diadalát, a mindenfajta gyűlölködések kiegyenlítését. Reméljük, ebben az egyben tévedni fog a váteszi író, a föld lakóinak egymásratalálása megtörténik a kozmikus erejű, de emberi akarat szülte rázkódtatások és rémségek nélkül is.

Soha fojtóbb, terhesebb lidércnyomás nem rémitette a világ nyugalma, soha még nem rajzolódtott félelmetesebb Mene Teke a jövő történelmének falára. Volt már tatárjárás, volt barbár rajtaütés, volt világháború is, — de mindennek árnyéka nem vetült előre ily határozott formában. Most céltudatos összecsapás készül, most fegyverek tömege ömlik ki a futószalagok alól, most géppuskás repülőparkok, levegőből hulló felszerelt katonák, most kék és a szivárvány minden színében jelentkező halálos gázok gyártódnak és a megélhetés fojtogató napigondjai mellett még ez a szörnyűség is megfekszi a lelkeket. A szürke napigond birhatatlan terhe mellett még a felkészülés vízióját is el kell viselni.

Bátran mondhatjuk: az emberiség még ilyen fenekelt és ilyen sokszínű gyűlölködéssel nem fenekeltett önmagára és nem készült ilyen céltudatosan a saját maga kiirtására.

Talán nem egészen elcsépett az a bibliai hasonlat a szabadulás zöld olajágáról, melyet az özönvíz kérése nélkül napjaiban hoz a galamb...

A fegyverek öt éven át és még azon is túl tartó pusztításával méltán vette fel a versenyt a kiméletlen gazdasági háború: munkanélküliek, öngyilkosok, felhőkarcolókból lehulló bankárok, padlás-szobában gázt belelékző koldusok jelezték útjait.

A pénz hullámverése dobálta az emberek gazdaságát s hol tapadó, hol toronymagasra csapó hullámok sodorták a világ termelését a fejvesztettségbe. A hullámok elmosták a kis létalapot és lerombolták a nagy tőkeoszlopokat, ezeknek a hullámoknak bizonytalan és kiszámíthatatlan szeszélyében hanyódt az ember és az ember sorsa.

Ezt a hullámverést akarja a pénz egységes rendezése megszüntetni, a tenger keserűségnek és a tenger ret-

## Gömbös Gyula halála

Magyarországnak nagy gyásza van. Gömbös Gyula, Magyarország miniszterelnöke kedden reggel 8 óra 20 perckor váratlanul szívroham következtében meghalt. Már a délelőtti órákban a magyar rádió az egész világnak hírül adta a magyarság mély gyászát.

Hétfőn reggel a magyar fővárosban vilámgyorsasággal szágúdott szét a hír, hogy a müncheni szanatóriumban kezelt magyar miniszterelnök állapota hirtelen és váratlanul válságosra fordult. Ezek a hírek csak-

hamar hivatalos helyről is megerősítést nyertek. A család tagjai azonnal a nagybeteg miniszterelnökhöz utaztak. A magyar kormány részéről Hóman Bálint közoktatásügyi miniszter hétfőn délután ugyancsak a bajor fővárosba utazott. Még meg sem érkezett Hóman Gömbös betegágyához, kedd reggel nyolc óra 20 perckor nem a súlyos vesébaja, hanem egy hirtelen előálló szívroham váratlanul végzett a magyar miniszterelnökkel. Halálának a híre Budapestet és egész Magyarországot mélységes gyászba borította.

## Gömbös Gyula politikai pályafutása

A magyar kormányelnök halálával egy változatokban bővelkedő, munkás életpálya szűnt meg. Gömbös Gyula, mint a murgai (Magyarország) községi néptanító fia 1896 december 26-án született. Katonaiskolát végzett. Nemzeti érzése volt vezére egész pályafutása alatt.

1917-ben, mint vezérkari tiszt, röpiratban követelte az önálló magyar hadsereg felállítását.

A szomorú emlékü kommunista kormányzás alatt Gömbös Gyula tevékeny részt vett az ellenforradalmi katonai megszervezésében és együtt dolgozott Horthy Miklós magyar kormányzóval.

Már mint magasrangú katonatiszt, vount be Horthy fővezérrel együtt 1919 novemberében Budapestre. Néhány hónappal később a MOVE elnökévé választotta, majd a belgrádi magyar követ mellett teljesített attasé szolgálatot és így jutott kapcsolatba a diplomáciával és politikai élettel. 1920 után gróf Bethlen Istvánnal és Klebelsberg Kunóval megalapította a nemzeti egység pártját.

Bethlen gróf első konszolidációs kormányában azonban nem vett részt. A pártalapítók között ugyanis Gömbös Gyula erősebb fajvédelmi programmal képzelte el a

nemzeti egység pártjának munkáját, ez szembeállította Bethlen István gróffal, aminek az lett a következménye, hogy Gömbös kivált a NEP-ből és külön fajvédő pártot alakított.

1926-ban lesz tagja először a magyar parlamentnek. — 1928 tavaszán megegyezik Bethlen gróffal és fajvédő pártját visszavezeti a NEP-be. Ugyanez év szeptemberében honvédelmi államtitkár, majd október 12-én hadügyminiszter lesz. Ebben a minőségében minden energiáját a magyar honvédség megszervezésére fordítja.

Ujjalakítja a katonai büntető jogot és megfelelő lépéseket tesz a honvédség fegyver- és élelmiszerellátásának tökéletesítésére.

Károlyi miniszterelnök távozása után, 1932 októberében miniszterelnökké lesz. Ekkor hozza nyilvánosságra híressé vált 95 pontját, melyben kormánya célkitűzéseit szövezi le. Ugyanakkor igyekszik az eddig politikailag elszigetelt Magyarországnak helyet teremteni a nemzetközi politika színpadán. Előbb Romával építi ki kapcsolatait, majd ő az első, aki az uralomra került Hitler kancellárnál látogatást tesz és rendkívül értékes gazdasági megegyezéseket köt, melyek hatalmasan fellendítik a magyar külkereskedelmet.

## A külföld részvéte

A magyar miniszterelnök halála egész Európában mélységes részvétet keltett. Róma, Bécs, Berlin, Páris, London, Belgrád, Bucarest és Prága sajtója kivétel nélkül az őszinte részvét hangján emlékszik meg a nagy államférfiről.

Az olasz lapok különkiadásban közölték Gömbös Gyula halálhíreit és hosszú hasábkokon emlékeztek meg rendkívüli érdemeiről. A Duce a halálhír vétele után azonnal részvétábratot küldött az elhunyt miniszterelnök családjának, Horthy kormányzónak és a magyar kormánynak.

Hitler vezér és kancellár a következő táviratot intézte a kormányzóhoz:

Engedje meg Főméltóságod, hogy úgy a magam, mint a német nép nevében mély részvétemet tolmácsoljam Gömbös Gyula miniszterelnök ur halála alkalmából. A megboldogultban Magyarország egyik legjobb és legérdemteljesebb fiát, Németország pedig őszinte barátját siratja.

tegésnek, a tenger bizonytalanságnak és a tenger rémületnek akarja útját állani. Egyszerűen úgy, hogy megszünteti a hullámokat, hogy csendet parancsol a tengerre, sima tükröt parancsol a rop-

Valamennyi francia lap behatóan ismerteti Gömbös Gyula pályafutását. A Quai d'Orsay hivatalos lapja vezércikkében kitér a magyar politika időszerű kérdéseire is. Ha megvizsgáljuk a magyar politikai fejlődést a háború befejezése óta — írja a lap — elkel ismernünk, hogy bőven voltak nehézségek és nem mindig volt meg a jogfolytonosság. Szemben Ausztriával, amely meghajolt a megváltozhatatlan előtt és hozzáilleszkedett a szerződések betűjéhez és szelleméhez egyaránt, Magyarország sohasem törődött bele abba a sorsba, amelyet a szövetséges hatalmak győzelme hozott számára. Gömbös Gyulának voltak eszméi, volt jelleme és volt politikai bátorsága. A legerősebb akaratú a magyar-német megegyezésért küzdött, mert ettől a megegyezéstől várta Magyarország területi követeléseinek teljes megvalósulását. Minden jel arra mutat — írja végül a lap — hogy halála után is folytatódik ez az irányzat a magyar politikában. (Folyt. a 2-ik oldalon.)

pant erejű vízre, mely elnyeléssel fenyegetett mindanyunkat.

Szorongva reméljük, hogy ez lesz holnap: béke és nyugalom a viharos tengeren.



## Csakis „DACIA” hoz szerencsét!

(Főelárusító: Révész Ernő Târgu-Mureș)

Képviselő: Kovács-hirlapiroda, Târgu-Săcuesc  
Hankó György, Brețcu.

Az angol lapok a magyar miniszterelnök arcképét is közlik, egyhangúlag kiemelve, hogy Gombös a Róma—Bécs—Budapest—Versó—Berlin tengely rendíthetetlen híve és a római háromhatalmi egyezmény egyik megteremtője volt.

A belgrádi sajtó szerint Gombös Gyula az egész jugoszláv közvéleményben a legnagyobb népszerűségnek örvendett annál is inkább, mert tudták, hogy szinte barátsággal viseltetik Jugoszlávia iránt és hiva a magyar-jugoszláv kiegyezés gondolatának.

A bucurești déli lapok feltűnő helyen közölték a magyar miniszterelnök halálhírét. A kormány tagjai részvétüket fejezték

ki a magyar követségen. A Diminiata és Lupta közli Gombös fényképét és két hasábot szentel életrajzi adatainak.

A Prager Tagblatt Gombös Gyula miniszterelnök elhunytá alkalmából a többek között a következőket írja:

Gombös Gyulának akkor kellett távoznia az élők sorából, amikor Magyarország súlyos külpolitikai elhatározások előtt állott. Helyette most utódjának kell döntenie. E külpolitikai kérdések között nem utolsó sorban Magyarország és a kis-entente viszonya szerepel. Ebben a tekintetben Gombös miniszterelnöksége alatt nem igen volt változás. A viszony nem volt ki-

elégítő. Lehetséges, hogy Gombös, ha a Sors rendelkezéséből tovább élhetett volna, ismét akaratereivel megragadta volna a kezdeményezést. Így ez a feladat utódaira vár.

### A temetés

Az elhunyt miniszterelnököt a bajor királyi palotában ravatalozták fel és német katonaisztek álltak koporsója mellett diszörséget.

A palotából a müncheni pályaudvarra való szállításakor, tízezres főnyi közönség kísérte el és ott haladt a koporsó után Göring német miniszterelnök is. Az elszállítás előtt megérkezett a palotába Hitler kancellár is és hatalmas őrszörsz koszorút helyezett el Gombös koporsójára. A müncheni temetés tábornoknak kijáró nagy katonai pompával ment végbe.

A hazai földbe érkező miniszterelnök előtt a bécsi pályaudvaron nagyszámú közönség és egy század tisztelgett. Az osztrák kormány képviselőiben Schuschnigg kancellár jelent meg a pályaudvaron. A megérkezéskor a zenekar a Himnuszot játszotta.

Csütörtökön reggel 6 óra 42 pkor érkezett meg a halott miniszterelnök a gyászdraperiával diszített budapesti pályaudvarra.

Az evangélikus gyász-szerleltés után az Országház-kupolacsarnokában állították felfa ravaltalt és a temetés ma délután volt óriási pompával.

## Nem vagy magyar?

A megye székvárosának SZÉKELY NÉP c. hetilapjából vettük át a megrendítő hangú írást, melynek aligha nincs kevésbé alkalomszerű izzenivalója mifelénk is...

Gyermekek álltak a hegyen. Ötön?... Haton?... Beszélgettek. Ártatlan gyermeki vitatkozás... Ki tudja mi fájt az apró magyaroknak? A beszélgetés utolsó gondolatát felém sodorta a szél. Megütött, belémvágott:

— Én nem vagyok magyar!

Kerestem az arcot, mely mögött kipattant a halálszagú mondat. Tíz-tizenéves, erős, fejlődő; harisnyás, csizmás kis székely. Arcán virult az élet, melyre évszázados ősök csókolták rá a letagadhatatlan székely jellegét. Talán két egészséges mondatot sem tudna elmondani más nyelven, mint amit valahol a kanyargó vizek partján halott a csobogó haboktól. Tiszta, hamisítatlan, erős és puhakenyérizű, zengő dallamu, halk sóhaju, lágy ütemű volt e beszéd — nem lehetett más — hisz az a nyelv volt, amelyen az első szó virágozott ki a gyermeki szájon. De most valami öntudatlan, másoktól eltanult és belenevelt fölényel vágta ki:

— „Én nem vagyok magyar!”

S körötte, a játszótársak arcán egyszerre lehervadt a bizalom virága, kerekre bámult szemükből kigyult a félelem s a megvetés utálata.

Hogy nem vagy magyar? Nézd kis öcsém, a hulló őszi levelekre írom neked üzenetemet. Hogy nem vagy magyar? Ha akarnád, se tudnád kicsiny szülőfalud temetőjének kopjafájáról eltüntetni elődeid nevét, melyn l magyarul alig teremtet az Isten. Ha akarnál se tudnál dalolni, csak e mártíri nyelven...

Lehet te szégyelled, hogy kisebbség vagyunk; lehet te szégyelled, hogy kevesen vagyunk, de mi még így sem jérezzük, hogy alábbvalók, hogy mellékesek volnánk. Hogy kevesen vagyunk és — veled eggyel ismét kevesebben lettünk — mi azért mégis magyarok maradunk. Valahol így olvastam: „Ha az aranyból kevesebb volna, mint a rézből, a rézért gyilkolnának az emberek. Ha több volna a földön kamélia, mint a szarkaláb, szarkalábat ültetnének a királyi kertekbe.” Nem érzed kis öcsém, hogyanál szebbek, annál értékesebbek, annál becsesebbek vagyunk, mert kevesen vagyunk?!

Te most még nem tudod, mit dobtál el magadtól — nem is tudhatod — de mi tudjuk és ismerjük ennek a népnek teljessége virágzását, gondolata felhőzését, haragja hullámozását, jó kedve napsütését, tréfája villogó harmatát. Ismerjük szenvedélye bomlatos mennydörgését, fájdalma csordulását, patakzását. Te nem ismered, nem tudod en-

## Tudnivalók a munkakönyvek és iparigazolványok becseréléséhez

A helyi Vegyes Ipartársulat hivatala a munkakönyvek és az iparigazolványok becserélésével kapcsolatosan köztudomásra hozza, hogy az iparosok eziránti kérésüket 1936 október hó 30-ig késedelem nélkül kötelesek benyújtani a Braşov-i Munkakamrához, mert ellenesetben elvesztik jogaikat iparuk folytatására.

### A segéd (munka) könyvek becseréléséhez

a következő okiratok szükségesek:

1. A régi munkakönyv, 2. születési anyakönyvi kivonat, 3. állampolgársági bizonyítvány, 4. lakhely bizonyítvány (népesedési hivatal, vagy előjáróságtól) 5. házassági anyakönyvi kivonat (vagy nőtlenség esetén községi bizonyítvány), 6. 3 drb 6x9 cm nagyságú világos, tiszta fénykép, 7. 14 lejes okmány és 2 lejes repülőbélyeg az új munkakönyvre, 8. Minden más okmány, melyet a kérvényező szükségesnek talál, hogy iparszakismeretét és jogait ezekkel bizonyíthassa, 9. 50 lejes nyugta a betegsegélyző pénztártól. A kérésre 8 lej okmány és 2 lej repülőbélyeg teendő.

### Az iparigazolványok becseréléséhez

a következő okiratok szükségesek:

1. A régi iparigazolvány eredetiben, 2. A régi munkakönyv, vagy ennek hiányában egy igazolvány attól az iparhatóságtól, mely a munkakönyvet kiadta, hogy munkakönyve volt, 3. születési anyakönyvi kivonat, 4. állampolgársági bizonyítvány, 5. lakhely bizonyítvány, melyet a városi népesedési hivatalok, vagy községi előjáróságok bocsátanak ki, 6. házassági anyakönyvi kivonat (vagy nőtlenség esetén előjárósági bizonyítvány), 7. 50 lejes nyugta a betegsegélyző pénztártól, 8. 3 drb 6x9 cm-es világos háttérű és tiszta fénykép, 9. Minden más okmány, melyet a kérelmező szükségesnek talál, hogy iparszakismeretét és jogait jobban bizonyíthassa, 10. 14 lejes okmány és 2 lejes repülőbélyeg az új mesterkönyvre. A kérésre szintén 8 lej okmány és 2 lej repülőbélyeg ragasztandó.

A születési anyakönyvi kivonatot, állampolgársági bizonyítványt, lakhely bizo-

nyítványt, házassági anyakönyvi kivonatot, vagy előjárósági bizonyítványt a mesterkönyvnek iparendedélyre való becserélése alkalmával is be kell nyújtani, (eltekinve, hogy a régi iparendedélyt először mesterkönyvre kell becserélni, miután a mesterkönyv birtokába jut az iparos, új kérvénnyel kell kérnie az iparendedély kiadását), szükséges tehát, hogy minden iparos az okmányainak beszerzése alkalmával, a fenti 3. 4. 5. és 6. pontok alatt feltüntetett okmányokat két példányban készíttesse el, viszont a fényképekből 6 darabot készíttessen.

Az új iparendedélyt tehát csak akkor kérheti minden iparos, ha már a régi iparendedélyt helyett megkapta a mesterkönyvet.

A Vegyes Ipartársulat hivatala úgy a helyi, mint a vidéki kisiparosoknak és ipari alkalmazottaknak hivatalos órák alatt az érdeklődők rendelkezésére áll és ugyanott a kicseréléshez szükséges nyomtatványok díjmentesen kaphatók.

A törvény értelmében minden ipari segéd- és munkás-könyv és iparigazolvány becserélése kötelező.

Felhívtnak mindazok, akik eddigéle irataikat becserélés végett benyújtották, hogy a fent írt iratokat pótlólag szerezzék be és azt a kéréseikhez nyujtsák be, mert ellenesetben kéréseik el fognak utasíttatni.

Tekintettel a határidő rövidségére, minden iparost és ipari alkalmazottat felhívunk, hogy munkatorlódás miatt irataik beszerzését és kéréseik benyújtását ne hagyják az utolsó napokra.

**Az utólagosan nyert értesülés szerint, a becseréléshez szükséges bizonyítványok (születési, állampolgársági, stb) globálisan (egy bizonyítvány formájában) beszerezhetők.**

**— Felállítják a kiskorúak bíróságát.** Djuvara igazságügyminiszter elhatározta, hogy több nagyobb városban felállítja a kiskorúak bíróságát. Az igazságügyminisztert erre az elhatározásra az indította, hogy a kiskorúak körében elszaporodtak a bűnesetek. Ugyancsak törvényjavaslatot készít az igazságügyminiszter a miniszteri felelősségről is.

ruhlatott. Neveket, arcokat, ösöktől élő hangokat, eleven életeteket ismerünk, amikkel te meg sem láthatnál.

— Hogy te nem vagy magyar, kis öcsém?! Jó. Az őszi elmúlással téged is elsíratunk. Nem, nem haragszunk rád; hisz nem tudod mit beszéltél —, de mi mégis azt üzenjük neked: „Büszkek vagyunk, hogy magyarok vagyunk!” —dör—



## A károsult gazda, mint detektív

A padláson keresztül tört be a kiszabadult fegyenc a falusi házba

Icafalau, okt. 10.

A múlt szombaton délelőtt vakmerő betörés történt Icafalau — Biró Antal földmives a családjával a mezőn dolgozott, miközben otthon a lakását teljesen kifosztották.

A tolvaj a padláson keresztül hatolt be a bezárt lakásba és elvitte az összes férfi ruhákat, fehérneműket, valamint 200 lej készpénzt.

A megkárosított gazda testvérével, Biró Andrással látott neki a nyomozásnak és a nyomokon indulva, Cleni-be érkeztek el, ahol Fülöp Ferenc cigány, nem rég szabadult fegyenc személyében elfoglalták a tolvajt. A ruhákat hiány nélkül megtalálták. A tettest a nyomozó gazdák átadták a csendőrségnek.

## Ujítsa meg sorsjegyét Vásároljon új sorsjegyet!

Október 15-én

egyetlen napon

44.623 darab nyeremény 211.319.164 lej értékben

kerül kisorsolásra!

Ha nem volt az előző osztályokon sorsjegye,

a 4-ik osztályon vásároljon rész-sorsjegyet 250 lejért,

Hogy gond nélkül élhessen!

Gazdag és boldog legyen!

Biztosítsa családját és öregségét!

Döntő húzás

1936

október 15

20 új milliómos!

## A Csáki bíró lánya előadása előtt

Október 15-én, csütörtökön lesz az előadás

Tg. Săcuesc, okt. 10.

Tavaszi óta visszhangozza Transsylvania és a Banat egész magyar sajtója a kalotaszegi egyszerű földmives-színészek ország-raszóló színpadi sikerét. Ez az érdekes „szintársulat” bejárta az országgrész valamennyi nagyobb városát, három napig Bucureștiben is vendégszerepelt és utja, amerre csak elhaladt, valóságos diadalut volt, sikerek szakadatlan sorozata.

Mi az a szokatlan varázserő, mely ezeknek az egyszerű földmives embereknek játékaiból, dalaiból, táncjaiból a nézőtérre árad?

Erre csak egy felelet van: saját életüket mutatják be a színpadról, saját falusi nyelvükön beszélnek olyan színpadi mű keretében, melynek cselekménye bármely faluban lejátszódhatott volna. Szentimrei Jenő feleltatta őt kalotaszegi községben azokat a néprajzi sajátosságokat, melyek a kalotaszegi magyar faluk népét különösen jellemzik. Előkerültek az öregek emlékeiből a feledésbe merült gyönyörű ősi dallamok, régi táncok és táncszók, lakodalmi rigmusok s mindezekből egységes egészet formált Szentimrei egy népi ballada dramatizálásával, melyet foszlányaiban itt-ott még ma is énekelnek. Az őt községből ki lehetett válogatni az egyes szerepekre legalkalmasabb szereplőket, énekeseket, táncosokat azzal a szándékkal, hogy az együttes a falu egész keresztmetszetét adja. A hat éves gyermek-től a hatvan éves vénasszonyig minden korosztály képviselve van itt és az őt falu népviseletének minden ékessége bemutatásra kerül a különböző életkorú gyerekeken, lányokon és asszonyokon. Még a háromtagú híres bogártelki cigánybandát is magukkal hozzák, mert a cigányoknak is beszélő szerepe van a darabban. Az énekszámokat pedig egy falusi citerás kíséri, magakészítette hangszerén.

repe van a darabban. Az énekszámokat pedig egy falusi citerás kíséri, magakészítette hangszerén.

Mindössze négy olyan szerep van a darabban, melyeket nem lehetett falusi szereplőkre bízni, mert kiforrott játéktudást igényeltek. Ezeket Sz. Ferenczy Zsizi, az országhatárokon túl ismert kiváló balladénekesnő, Kós Dodó, a magyar színpadművészet egyik legszebb reménysége és M. Szabó Annus, a gyönyörű hangú fiatal ur-asszony alakítják úgy, hogy megjelenésben és játéktípusban pontosan alkalmazkodnak a népi környezethez. Egy festő szerepében kész színészeket megszégyenítő színpadi készséget árul el Fekete Peter egyetemi hallgató. A diszleteket Kós Károly művésztá, Kós András tervezte, kihangsúlyozva a darab mesejáték jellegét és a kalotaszegi falu jellemző építési stílusát. Ilyenképpen a kalotaszegiek színpadi kísérlete a teljes művészi egység ellenáthatatlan erejével hat. Vidámságuk magával ragadja a nézőteret s a drámai jelenetek a valóság erejével ráznak meg mindenkit.

Földmives színészeink október 15-én, csütörtökön látogatnak el városunkba és remélik, hogy itt is megnyitják a székely-magyar szíveket. Hogy ebben a reménységükben ne csalathozzanak, rajtuk mulik, a mi faji öntudatunk megcsillanó akarásán. Eljönnek hozzánk, hogy egy este egybedobbanjon a város és a falu szíve: egy este humuszból felcsapó kulturaszeretben. Amint a falragaszok is elmondják, okt. 15-én két előadás is lesz: d. u. fél 5 órakor, hogy a vidékiek is eljöhessenek és este 9 órakor.

Jegyek előjegyzése a Kovács-hírlap-irodában.

## A ref. egyházközség a kepehátrálékok behajtását az adóhivatalra bízta

Târgul-Săcuesc, okt. 10.

A múlt pénteken a ref. egyházközség presbiteriuma a hátrálékos állami adótartozásokkal foglalkozott, melyekért az adóhivatal butorokat is szállított el. A presbiterium keserűségével állapította meg, hogy sokan vannak, akik kepehátrálékkal tartoznak és így nem csoda, ha az egyház az állammal szemben fennálló köteleességét nem tudja teljesíteni. Elhatározták, hogy a 85 ezer lej kitévő egyházi adó behajtását az adóhivatalra bizzák, mely a pénzügyigazgatóság jóváhagyása után vállalja is a megbízást.

## A tanítónőképző ünnepies megnyitása

A múlt vasárnap folyt le a városunkba átköltöztetett román állami tanítónőképző felavatása.

Az iskola-megnyitón a vármegye főnöke, dr. Bidu V. Valér is részt vett a vármegye főbb hivatalnokainak a kíséretében. Délelőtt 10 órára volt jelezve az ünnepség megkezdése, azonban a vonat későbbi érkezése miatt halasztást szenvedett és 11 óra lehetett, mikor a Vigadó színházterme megtelt a meghívottak közönségével.

Nastazi Cornel, a város ideiglenes bizottságának az elnöke nyitotta meg az ünnepélyt és elsőnek a prefektet köszöntötte.

Ezután négy pap közreműködésével misét hallgatott a közönség, majd ennek befejezése után Rafiroiu, a Poiana Serata-i gör. kel. esperes beszélt és beszédében nagy részt a múlt politikai momentumaival foglalkozott. Többek között megemlíti a magyar világ egyik epizódját, amikor a főispán azt kérde a román gyermektől, hogy boldog vagy-e? — Nem — mondja a gyermek, mert Erdély nem a miénk. Ilyen tónusban beszélt az esperes és végül köszönetet mond a megfőnöknek azon munkájáért, hogy a képzőt sikerült megmenteni és azt nem szüntették meg.

A himnusz elhangzása után Lițu igazgató úr beszélt. Beszéde a tanítónők köteleességéről szólt és reflektálva a primer szavaira, megállapítja, hogy a város szeretettel fogadja ezt az iskolát. Felfogása az, hogy a kisebbségi iskolákkal jó viszonyt kell fenn tartani.

Most dr. Bidu megyefőnök megnyitotta az iskolát, fejtegetve a képző városunkbeli hivatását.

A következő nő-szónok történelmi fejtegetései után az iskola jól képzett dalárdája énekelt dalokat.

Dalban bankett volt az iskola étkezőjében.

**Gabonacsávázáshoz**  
**„ARZOPOL”** kapható  
**BENE ALBERT** üzletében  
bármilyen mennyiségben.

## Tovább folytathatják az ipart az iparosok özvegyei és árvái

Be kell nyújtaniuk az új ipartörvény szerint október 30-ig nekik is az iparendély kicserélésére vonatkozó kérelmet a munkakamarához

Az új ipartörvény értelmében az iparosok özvegyei vagy árvái minden akadály nélkül megkaphatják az új iparigazolványt, de a törvény kötelezi őket arra, hogy szakképzett mestert tartsanak. Az új ipartörvény most megjelent végrehajtási utasítása értelmében az iparosok özvegyeinek vagy árváinak is folyó év október 30-ig kell benyújtaniuk az iparendély kicserélésére vonatkozó kérelmet a munkakamarához. A munkakamara a kérelem alapján az új iparendélyt kiállítja, de az érvényét veszti, amikor az iparos özvegye újból férjhez megy, vagy az iparos árvája közben eléri nagykorúságát. A végrehajtási utasítás azt is megemlíti, hogy az iparosok özvegyei vagy árvái üzemeiket nem vezethetik önállóan, csak abban az esetben, ha mesterkönyvvvel rendelkeznek és ha ilyen nem volna, úgy kötelesek mestert alkalmazni.

Azok a fizetésképtelen iparosok, vagy az iparosoknak az a része, akiknek áruraktárát adóban vagy más címen elárverezték

és e miatt nem a saját nevük alatt folytatják tovább iparukat, kényes helyzetbe kerülnek és egyes vélemények szerint nem kérhetik iparendélyük becserélését, mert a végrehajtási utasítás ilyen esetekben ezt a lehetőséget csak azok részére biztosítja, akik több, mint tíz munkással dolgoznak, vagy husz lőerőnél nagyobb üzemmel működnek. Valószínű, hogy a végrehajtási utasítás mellett még egy újabb intézkedést is kiad a munkaügyi minisztérium, mert több ezerre tehető fentemlített iparosok száma és ezekről még nem történt intézkedés. A leghelyesebb tehát, ha az ebbe a kategóriába tartozó iparosok, akik tíz munkásnál kevesebbet foglalkoztatnak és husz lőerőnél kisebb lőerejű gépekkel vannak felszerelve, iparukat pedig az ismert okok következtében feleségük nevére állították ki, beadják a törvényben előírt határidőig a becserélésre vonatkozó kérvényüket a munkakamarához, mert biztosra vehető, hogy később róluk is gondoskodás történik.



## HIREK

— 1-9-3-6. —

Október

10

— Időjárás okt. 3—9 ig. A hűvös időjárás tovább tartott e héten, a heti középhőmérséklet 10.4 C<sup>o</sup>-ra szállt le. Maximum okt. 7-én, 19.0 C<sup>o</sup>, minimum 6-án, 5.0 C<sup>o</sup>, amikor hárommat is lett városunkban. Derült nap nem volt e héten sem, 9-én egész napon át borult és esett az eső, a többi napokon tulnyomóan felhős volt az ég. Okt. 7-én este és 8-án napközben és többször esett. A heti csapadék összege 19.6 mm. Okt. 3-ika szélszélű nap volt, 4—6-ig gyenge szellő fujt, 7-én erős D irányú, 8-án pedig közepes Ék szél. A légnyomás minimuma 8-án 690.7 mm. maximum 3-án 699.7 mm. volt.

— Hétfőn megkezdik az előadást az áll. el. iskolában. Az áll. elemi iskola igazgatósága közli, hogy okt. 12-én, hétfőn úgy az áll. el., mint a tanonciskolában megkezdik az előadásokat.

— Holttá nyilvánítják a világháború eltűntjeit. Bucureștiből jelentik: A kormány elrendelte, hogy a világháborúban elesett, vagy eltűnt katonák ügyét véglegesen rendezni kell. Mindazokat, akiknek eddigi sorsa ismeretlen, holtta nyilvánítják. Az eljárás teljesen díjtalan és bélyegmentes. — Az érdekelteknek az állami anyakönyvi hivatalokban kell jelentkezni.

— Megindultak a farkasok. E héten Ghelintá határában három borjut téptek szét a farkasok. Az ordások egyik éjszaka Ica-falauba is belátogattak.

— Lassan hajts! Többek nevében egy helybeli polgártól panaszos levelet kaptunk arról, hogy egyes gépkocsivezetők a keskeny utcákban oly gyorsan hajtanak, hogy a járókelőknek arca és ruhája teljesen tele lesz sárlével, amint ez megtörtént többször. A panaszos levél aláírója kéri a rendőrség szíves intézkedését és mi is kérjük a gépkocsivezetőket, hogy lehetőleg a város között lassan hajtsanak.

— Szüreti mulatság. A Mária-kongregáció szombaton, okt. 17-én a Vigadó alsó termeiben szüreti mulatságot rendez, melyre ezuton is felhívjuk olvasóink figyelmét.

— Gazdasági munkásokat közvetít az EGE. Közeledik az új esztendő és ezért az EGE már most felhívja a falusi gazdák körök vezetését, hogy szíveskedjenek összeírni a községből azon megbízható, jó ravalló, tisztességes kisgazdák, munkások és gazdaijak neveit, akik más községben, gazdaságban alkalmazást keresnek (béres, kocsis, kanász, juhász, béresbíró stb.) A bejelentések az EGE-hez küldendők be Cluj A. Műreán 10. Hasonlóképpen felkéri az EGE a birtokos osztály tagjait is, hogy amennyiben gazdasági alkalmazottakra van szükségük, szíveskedjenek bejelenteni az egyesülethez.

\*) MINDEN ESTE Czako Imre jazz-zenekara az EURÓPÁBAN.

— „Önálló listával” c. cikk vezeti be Tóth Sándor országosan olvasott politikai és közgazdasági lapjának, az Ellenőrnek új számát. Az 52 oldal terjedelmű nívós lap tartalmából kiemeljük Hegedűs Nándor cikket a munkanélküli intellektuelek összeírásáról, Tabéry Géza írását, Dönes Sándor: A dada c. cikkét, Demjén Ferenc: Kárpát-alji kultúrképét stb. Érdeklődésre tarthatnak számot Uti napló Aiudról. A turdai szenátor magyar felesége, Felnapot az „Igérlet földjén”, Horogkeresztes székelyek, dokumentum stb. cikkek és riportok. Az új szám Közgazdaság rovata a megszokottan nívós és a Színház rovata tartja az „Ellenőr” gondosan összeválogatott tartalmát. Tóth Sándor lapja kapható mindenütt az országban, Magyarországon és az utódállamokban.

— 3274 váltót óvatoltak meg szeptemberben. Bucureștiből jelentik: Az elmúlt hónapban — amint hivatalos kimutatás közli — az egész országban 3274 váltót óvatoltak meg 32,385.482 lej értékben. Az elmúlt év szeptember havában 43,530.601 lejt képviselő váltó került óvatolásra.

— Múzeumunk tavaszról ősziig nyitva van és megtekinthető vasárnaponként délután 3—5 óráig.

## Házról-házra járva negyedévenként fogják ellenőrizni a házbérjövédelmet

A pénzügyminiszterium 158,019 sz. alatt rendeletet küldött a pénzügyigazgatóságoknak, melyben a házbérjövédelmek ellenőrzéséről intézkedik.

A rendelet általános vonatkozásban megállapítja, hogy az ingatlan tulajdonosok jövedelmének csökkenését vagy emelkedését nem ellenőrizték kellőképpen s ezért az államot jövedelem emelkedés esetén károsodás érte az adózás szempontjából s ugyan csak károsodik az ingatlan tulajdonos is, ha a jövedelem vagy értéksökkenést nem jelenti be idejekorán, hogy az adót — állítólag méltányosan — leszállítsák.

A pénzügyminiszter, hogy egyszer s mindenkorra véget vessen ennek az állapotnak, elrendeli, hogy a pénzügyigazgatóságok kötelesek három havonként, különösen a Szt. György és Szt. Demeternapi költőzködés idején szigorúan ellenőrizni a házbérjövédelmekben előforduló változásokat. A pénzügy az ellenőrzést házról-házra járva végzi.

Az új rendelet értelmében a háztulajdonosok kötelesek a pénzügyigazgatóságon tíz napon belül bejelenteni minden érték-, vagy jövedelemváltozást.

Ha a pénzügyi ellenőrök megállapítják a mulasztást, a háztulajdonost az érték-, vagy jövedelem emelkedése esetén az adó négyszeres összegével büntetik. A 15 százalékon aluli házbérjövédelem hullámozást sem emelkedésnél, sem csökkenésnél nem veszik figyelembe adózás szempontjából.

## Plebános urak figyelmébe!

Tisztelettel közöljük, hogy a róm. katolikus gyermekek részére szükséges

## hittankönyvek

beszerezhetők a KOVÁCS-hirlapiroda könyv-és papírzúzatában

Elemi káté 12 lej.

Kis katekizmus 20 lej.

Biblia 20 lej.

Kérjük bizalommal felkeresni üzletünket.

Járványos sertésbetegségek ellen  
legbiztosabb védelmet nyújt a

**VITANUTRIN,**

dezinficiáló sertés-táplisz  
Fertőtleníti a sertés belső szerveit, fokozza az étvágyat és elősegíti az anyagcserét.

Kapható:

Gyógyszertárakban és kereskedésekben.

Főlerakat:

**SZINI ANDOR** „KORONA” gyógyszer-tára  
TARGU-SĂCUESC.

Nem kell sehová írni

a Kovács-hirlapirodában  
megkaphat minden könyvet.

## A MOZI MŰSORA

Október 10—11-én, szombaton és vasárnap este 9, vasárnap délután 6 órakor a

## Kismama

Gál Franciska világhírű magyar művésznő zenés vígjátéka.

Csak egy nap.

Okt. 14-én, szerdán este 9 órakor

## A Barnum cirkusz

minden idők leghatalmasabb cirkuszfilmje.

Berlini olimpiász 1-ső rész okt. 10-11., 2-ik rész 17-18. 3-ik rész 24-26-én.

No. G. 5435/1936

## Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 5435/1936 a Judecătorei mixte Târgu-Săcuș în favoarea reclamantilor minorilor Kopacz Amalia și Rozalia reprezentat ca curatorul legal Nyáguly Ștefan dom. în Catalina repr. prin avocatul Dr. Lukács Vilmos din Târgu-Săcuș pentru încasarea creanței de 11.250 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 15 Oct. 1936 la ora 15 p. m. la fața locului în Catalina casa No. 236 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 4 cari orz amestecat cu linte, 1. armasar sur 2 ani, 2. scroafă albe de căte 1 1/2-2 ani, 1. car pentru cai, 1. sanie de lux, 1. plug de fier No. 6 cu telegă, 1. masă de scris vopsit brun, 1. dulap cu stioia vopsit brun, 1. casten cu o cuții vopsit brun, 1. masă de surragerie vopsit brun, 1. divan cu flor, 1. masă rotundă, 1. masina de cusut No 328, 1 pat brun, 1. dulap de haine vopsit brun, 6 pârline în valoarea de 14.000 Lei.

In caz de nevoie sub prețul de estimare  
Târgu-Săcuș, la 17 Sept. 1936.

Ș. Vântsa port. del.

No. G. 12402/1930.

## Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 12402/1930 a judecătorei mixte Tg.-Săcuș în favoarea reclamantei Kisa Kos Antal repr. prin avocatul Dr. Imreh Samu pentru încasarea creanței de 3200 Lei capital și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 12 Octombrie 1936 orele 16 p. m. la fața locului în Tg.-Săcuș Curtea 25 casa No 6 unde se vor fi vinde prin licitație publică judiciară 1 divan verde 2 dulapuri de haine 1 bufet de sufragerie 2 noptiere în valoarea de 2400 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Tg.-Săcuș, la 8 Aug. 1936

Ș. Vântsa port. del.

No. G. 4972/1935.

## Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 4972/1935 a judecătorei mixte Tg.-Săcuș, în favoarea reclamantului Veress Martin repr. prin avocat Dr. Imreh Samu pentru încasarea creanței de 2380 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 15 luna Octombrie anul 1936, la orele 14 p. m. la fața locului în Turia la No 138 și 569 unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 Războiu de țesut în sură 1 casten cu 3 sertar 2 dulapuri de haine 1 canapea 1 pat 1 masa de sufragerie 1 casten cu 3 sertare 3 scaune în valoare de 3550 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Covasna la 1 Sept. 1936.

Ș. Vântsa portarel delegat.

No. G. 4448/1936. corp. port.

## Publicație de licitație.

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică, cumcă în baza deciziei No. G. 4448/1936, a Judecătorei mixte Târgu-Săcuș, în favoarea reclamantului Lăszló Ștefan piugar dom. în comuna Cernatul de sus repr. prin avocatul dr. Fekete Andrei din Târgu-Săcuș pentru încasarea creanței de 21.653 Lei capital și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 27 luna Octombrie anul 1936, la orele 4 p. m., în locuința curtea și moara urmăriitor în comuna Cernatul de sus la fața locului sub Casa No 149 se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 vișel roscat, 2 cai murgă galbene, 1 scroafă țarcate, 4 porci albi, 1 căruța de transport, 1 căruța pentru cai, 1 mașina de cosut „Singer” No 27.338, 1 ceas ne perete, 1 bufet fără sticlă, 1 bufet cu sticlă, 1 canapea, 1 masa, 4 scaune 1 cântar etc. în valoarea de 17.600 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de strigare.  
Tg.-Săcuș, la 27 Sept. 1936.

C. Popescu port. del.

## Ha jó minőségű,

garantáltan mosható és színtartó abroszt,  
törülközőt, frottirt és egyéb szőteményt

akar venni,

keresse fel a **Bajkó** szövődét TRG.-SĂCUESC str.  
Regele Ferdinand 47. — ahol  
mindezeket olcsó áron megkaphatja.